

UKRAINIAN LABOR NEWS

PRINTED AND PUBLISHED WEEKLY BY THE WORKERS AND FARMERS PUBLISHING ASSOCIATION, LIMITED, A JOINT STOCK COMPANY, INCORPORATED UNDER THE LAWS OF MANITOBA, AT ITS HEAD OFFICE AND PLACE OF BUSINESS, AT THE CORNER OF PRITCHARD AVENUE AND McCREGOR STREET, IN THE CITY OF WINNIPEG, MANITOBA.

Subscription per year \$4.00

Telephone: 51 465

УКРАЇНСЬКІ РОБІТНИЧІ ВІСТІ

Газета для робочого класу — виходить три рази на тиждень: у вівторок, четвер і суботу.

Видає Робітничо-Фармерське Видавниче Товариство, закорпороване в Манітобі. Редакція, адміністрація і друкарня містяться в Українському Робітничому Домі, на розі вулиць Пritchard і McGregor, у Вінніпегу, Ман.

Передплата на рік \$4.00

Адреса:

UKRAINIAN LABOR NEWS

Cor. Pritchard Ave. and McGregor St., Winnipeg, Man., Canada.

Редакція за оголошення не відповідає.

НИХТО НЕ СМІЄ СТОЯТИ ЗБОКУ ВЧАС РОЗГАРУ КЛАСОВОЇ БОРОТЬБИ.

Пі знов прибувають робітників і робітниць від принагідних сезонних ставків праці до індустріальних і фармерських міст, доповнюючи і так численну армію безробітних. Вулиці сповнюються тими бездомними й голодними жителями, що тисно снуються, зморені працею й пригладжені злиднями. Людшпають базари похід буряками праці, місцем купна й продажі робочої сили. І там, приперті об зими мури, робітники цілими днями й ночами ждуть на торговців-визискувачів їхньої праці, ждуть надармо днями, місяцями.

От і зараз число безробітних доходить вже далеко поза чверть мільйона й воно далі е в зростанні. Не зважаючи на передвборчі обіцянки й приречення ватажка консерватів Бенета, пожити край безробіттю, воно не тільки що не меншає, а, навпаки, е ще більше в зростанні. Компанії й надалі звільняють робітників від праці, а фармери, помімо крашого врожаю за минулий рік, теж надалі постачають ще більшого числа безробітних з не своїх фармів на індустріальні-ринки праці.

Не спинить зростання безробіття й отих 20 мільйонів доларів, що їх хоче вжити Бенет на побудування й напору доріг, бо гроші ці заберуть знов такі усіякі компанії, контрактори й їхні машини, а безробітні будуть лише дивитись здалеку й клакати оту машину, що в них відобразала працю, та її власників. Зреїттю, коли оце береться Бенет будувати нові дороги? Зимою? Оце й нагадує парцелявання поміщицьких земель польськими ділками та їхніми земельними банками на Західній Україні. Щоб відкоморити крик українських селян за землю, польські пани, почавши від 1921 року аж до сьогодні, проголошують парцеляцію своїх земель під зиму, а весною знов обробляють оті землі й забирають собі її продукти. Наступного року, під зиму, далі проголошують розподіл землі. З того й повстала поговорка поміж селянами на Західній Україні, що: "Пани на зиму парцелюють землю, а весною знов забирають назад".

Того самого способу вхопився й теперішній консервативний уряд Канади на чолі з Бенетом. Саме тепер, під зиму, коли число безробітних стає масове й ситає вже далеко поза чверть мільйона, консервативний уряд береться знищити безробітних призначенням 20 мільйонів доларів на будування нових доріг в Канаді. Звичайно, тією сумою консервати задумують приспати бойовий рух безробітних, спинити їхній наплив в організації безробітних, відврати їх від тієї готовості у боротьбі за працю або повне втримання. Ось головне настановлення консервативного уряду у схвалюванні поволиці суми на будову нових доріг. Про те найкраще свідчать усі ті крикливі написи всієї буржуазної преси, яка чорними товстими буквами випикує: "Уряд призначив \$20,000,000 на допомогу безробітним".

Пі цьому навіному обманові безробітних, начебто отими 20 мільйонами доларів, що їх визначають консервати на будову доріг, можна розв'язати питання безробіття й дати працю та втримання 300 тисячам безробітним та їхнім родинам — треба протиставити розсизновально кампанію й повести ще сильніше мобілізація безробітних у їхнє товариство й інші бойові робітничі організації. За оцю розсизновальну працю, за організування безробітних, повинні взятися усі трудящі, що розуміють вагу сьогочасної хвилі класових боїв. Треба бути приготованими, що цією зимою імперіялісти, використуючи масове безробіття, поведуть ще сильнішу мобілізацію й рекретування до війська молодих робітників, щоб з них вишкочити добрих й бойових солдатів в наступній війні, яку готують імперіялісти світу на завтра. Пі оце військове, імперіялістичне "біро праці" буде відкрите наостіж молодому робітничтву цієї зими.

Організуючи безробітних в бойові лави пролетаріату, посабаються тимчасові позиції капіталу. Організований силі капіталу, треба протиставити сильно спаяний фронт працюючої класи, й тільки бойовим шляхом змагати до повного звільнення з-під уярмлення й визиску. Е питання: Хто ж має взятися за організування отих неорганізованих, безробітних й робітних пролетарів? А хто ж би, як не усі ті робітники й робітниця, що вже стоять в лавих робітничих організацій. На них і тільки на них тяжить отой обовязок мобілізування усіх неорганізованих на позиції робітничого фронту. Треба дати оту мобілізаційну працю більше зробити масовою, треба, щоб кожний свідомий робітник станув на своїй пості організаційно-розсизновальної праці. Не стоять збоку, по кутках та усюх збоках й приглядатися здалека на розгорнуту самопожертвовану працю других, а йти в саму гуцу отієї неорганізованої маси робітничтв а й там з ними й поміж ними працювати незлазно, вперто й витримано аж доки не владяться їх придбати в лави робітничих організацій.

Поміж отих неорганізованих треба кожному йти з бунтом бойової робітничої преси, треба взяти зі собою "Воркера", "Українські Робітничі Вісті", й там на місці прочитувати важливіші статті, розсизновати їх, кавкати отих робітників та робітниць на масові мітинги, лекції, доклади й усюкі підприємства до Укр. Роб. Домів, тримати з ними раз-у-раз звязок, й, врешті, втягнути їх в лави робітничих організацій — оце й за-

дання під сучасну пору кожного свідомого робітника й робітниця. Пі зараз не сміє бути ні одної вулиці, біра праці, чи інших місць, де затримуються шари неорганізованих робітників, що не були б обсажені свідомими робітниками й робітницями. Треба обсадити усі пости й збірні пункти неорганізованого робітничтв а й там широко й повною силою розгорнути розсизновальну працю в кампанії за приєднуванням їх в лави бойових робітничих організацій.

БАРИКАДНІ БОЇ РОБІТНИКІВ З ПОЛІЦІЄЮ НА ВУЛИЦЯХ БУДАПЕШТУ

Револьюційне інтернаціональне еднання пролетаріату зміниється. 150.000 робітників вишли на демонстрацію в день безробітних на 1 вересня.

Уперше за останні роки ч. ст. столиці Угорщини — Будапешт, першого вересня в день боротьби проти безробіття сталися величезні революційні виступи робітників.

Під тиском робітничих мас соціал-фашисти мусіли заявити, що робітники першого вересня зберуться біля своїх підприємств і зроблять "мобілізну прогулянку" до міського парку. Одночасно соціал-фашисти заявили, що вони "гарантують лад підчас демонстрації" й подали до поліції список пунктів перед великими підприємствами, де мали зібратися робітники. Першого вересня всі ці пункти захопила поліція й війско.

Зранку загони поліції розташувалися в робітничих кварталах. На головних вулицях вартували військові загони й фашисти. Зупереч інструкціям соціал-фашистів, демонстранти влаштували походи від підприємств з 9 год. ранку, а не об 11 год. як не призначили соціал-фашисти. Великі групи демонстрантів вишли з плякатками, на яких були такі гасла: "Геть буржуазно й фашизм!", "Хай живе компартія!", "Хай живе пролетарська диктатура!"

О 10 год. на демонстрантів напала поліція. Поліція напала на робітників з гаслами шаблями, біли демонстрантів, багатьох заарештували. На одному майдані робітників, відбиваючись від кінної поліції, кидали на неї камінням. Оповідні, не зважаючи на змовляння соціал-фашистів, робітники влаштували нові демонстрації. Підчас цих демонстрацій в алеї Вільгельмів стався справжній вуличний бій, що тривав півгодини. Демонстранти споряджували барикади з лавок і возів. У той же час до міського парку вирушили десять тисяч робітників, вигукуючи: "Хай живе праця!" До години дня число демонстрантів, як повідомляють буржуазні газети, вже становило 150,000 робітників і робітниць. Біля проспекту Андраші демонстранти розгорнули кілька будинків і крам-

лиць. Завзяті сутички виникли також біля пам'ятника тисячоліття Угорщини. Тут демонстранти перекидали трамвай і автобуси й закидали поліцаїв камінням, шматками заліза тощо. Поліція кілька разів стріляла в натовп випалами. За попередніми відомостями, 15 осіб тяжко поранено, серед них 4-ох поліцаїв, кілька сот легко поранено й двоє убито. За приватними відомостями — убито 5 осіб, а поранено майже 400.

Додатково повідомляють ще з Будапешту, що вуличні бої були на найважливіших вулицях, біля залізничної станції й міського парку.

У боях на вулицях брала участь майже третина населення всього Будапешту.

Соціал-демократичні лідери, влада й вся буржуазія сподівались, що демонстрація закінчиться спокійно, за соціал-демократичним рецептом першотравневої демонстрації. Проте, вчорашні події свідчать про цілковиту поразку соціал-демократів. Робітничі маси відгукнулись тільки на гасла комуністичної партії.

Біля міського господарського музею, де відбулися найжорстокіші бої, керував боем маси військовий міністер Ченбеш, що прибув туди в супроводі поліцейських офіцерів, заступника міністра внутрішніх справ Странявського й декількох соціал-демократичних депутатів.

Поліцаї, кинувшись на демонстрантів з оголеними шаблями, біли жінок, інвалідів і підлітків. Околиці міського парку й проспекту Андраші після того, як бої закінчилися, являли собою картину залізного поля бою. На вулицях, в калюжах крові валялися поранені.

За неповними даними, в Будапешті 400 легко і 74 тяжко поранених, з них 10 смертельно і 3 забитих. Заарештовано 242 демонстрантів. До суду притягають 240 поранених демонстрантів, що тепер перебувають у лікарнях. Газети зазначають, що комуністи на 1 вересня поживали на кілька годин примару комуні 1919 року.

ІЗ РЕВОЛЮЦІЙНОГО ВИСТУПУ БУДАПЕШТАНСЬКИХ РОБІТНИКІВ СПАДАХНЕ ПОЛУМ'Я ПРОЛЕТАРСЬКОЇ РЕВОЛЮЦІЇ

Угорська секція політичних емігрантів і революційних робітників-угорців, що живуть у Києві, звернулася з такою привітальною телеграмою до будапештських робітників:

— Трудящі-угорці, що живуть у Києві, палко вітають бойовий революційний виступ будапештського пролетаріату на барикадах. 12 років тому угорську комуну затопили в крові. Угорський кат Горті заклав тисячі кращих революціонерів у в'язниці. Тисячі угорських революціонерів у наслідок білого терору амігрували до СРСР — батьківщини світового пролетаріату. Не має той сили, яка б могла зупинити бурхливий потік революційного руху у Угорщині. Події першого вересня е грізне застереження кривавому Горті та угорським фашистам. З великою увагою ми стежимо за революційною боротьбою, що розгортається в Угор-

щині. Ми шлемо наше шире побажання угорському пролетаріату, який вівсав одну з блискучих сторінок в історії всевітньої революції, успіхів у його героїчній боротьбі з угорським фашизмом і заявляємо про свою готовність поширити статі під керівництвом угорської ленінської компартії під славний революційний прапор угорського пролетаріату та піти в останній рішучий бій за повалення фашизму в Угорщині. Ми певні, що незабаром з іскри революційного виступу в Будапешті спалахне велике революційне полум'я, і угорський пролетаріят візьме владу в свої руки й повалить владу поміщицьку та капіталістичну, як це зробив пролетаріят Радянського Союзу. Хай живе будапештський революційний пролетаріят. Хай живе комуністична партія Угорщини!

МІЖНАРОДНЯ КОНФЕРЕНЦІЯ РОБІТНИЦЬ ЗАКІНЧИЛАСЯ

Радянським робітницям передано 5 червоних прапорів, що їх привезли делегати канадських робітниць.

1 вересня на міжнародній конференції робітниць відбулися дебати на доповідь т-шок Тормосової та Авдієвої про форми й методи роботи серед жінок та про стан робітниць і культурно- побутове будівництво в СРСР.

Конференцію привітали делегати від московських підприємств та делегації з Ленінграду й Донбасу. Від імені конференції радянським робітницям передано 5 прапорів, що їх привезли делегати канадських робітниць. Один прапор передали Ленінградів, щоб нагородити фабрику або завод, де найкраще організоване інтернаціонально-виховну роботу та зв'язок із закордонними пролетарськими організаціями. Один прапор передали делегати гірників Донбасу — від дружин канадських гірників. Решту прапорів передали ВІРПС та робітницям Трьохгорної фабрики й фабрики "Більшовичка".

РОБІТНИЦІ НА ВАРТІ СРСР І РЕВОЛЮЦІЇ.

Т-ка Крупська надіслала листове привітання міжнародній конференції робітниць. У відповідь на це привітання конференції заявила таке:

— Ми, трудящі жінки всіх країн, мобілізували всі сили, борючись проти капіталістичної раціоналізації, проти імперіялізму, на оборону СРСР — батьківщини світового пролетаріату. Ми підемо пліч-о-пліч з нашими класовими братами на рішучий бій з фашизмом, із соціал-фашизмом та реформізмом, на бій проти капіталу й його спільників — зрадників із другого Інтернаціоналу та з Амстердаму. Міжнародна конференція робітниць вперше в історії робітничого руху об'єднала представ-

ниць трудящих жінок усього світу, що працюють в промисловості й на сільсько-господарських плантаціях. Конференція має за завдання організувати й консолідувати революційні сили жінок-пролетарок. Ми, ідучи за заповідями нашого проводира — тов. Леніна, докладемо всіх сил, щоб розбурхати широкі маси робітниць на підприємствах і мобілізувати їх на боротьбу під прапором Червоного Інтернаціоналу профспілок, під проводом Комуністичного Інтернаціоналу.

ЗАКІНЧЕННЯ МІЖНАРОДНОЇ КОНФЕРЕНЦІЇ РОБІТНИЦЬ.

На міжнародній конференції робітниць з доповіддю про становище трудящих жінок у колоніальних і напівколоніальних країнах виступила т-ка Тін-тум, яка рядом чисел і фактів змалювала величезне зростання ролі жінки на виробництві й в класовій боротьбі.

Розповідаючи про жорстоку експлуатацію робітниць, доповідачка зазначила, що революційні профспілки повинні вважати роботу серед жінок не тільки за "жіночу", а за роботу всього революційного профруху.

На кінцевому засіданні конференції, китайська делегація викликала англійські, американські, японські й французькі профспілки на революційне соцзамагання в роботі серед трудящих жінок колоній і напівколоній. Делегатка Польщі викликала на таке ж революційне змагання італійських товаришів.

Конференцію закінчили вітаннями міжнародного профкомітету робітниць. Профкомітет складатиметься з 22-ох членів і 3-ох кандидатів.

З П'ЯТОЇ КОНВЕНЦІЇ МАЙНЕРСЬКОЇ ЮНІЇ КАНАДИ

П'ята річна конвенція Майнерської Юнії Канади тільки що закінчилася. На цій конвенції зібрані делегати виготовили дійову бойову програму для негайного майбутнього і ця програма забезпечить будування юнії як одної сильної, бойової секції робітничого руху в Канаді. Вступна промова президента юнії Джима Слона викликала бойову програму і зармаркувала цілковитий зворот від корупційної й боязливої машини Гвітлея, яку майже цілком зметено з лиця землі.

Прискорюють одну майнерську індустріальну юнію.

Викидаючи на смітник програму мондізму, яку перевірив режим Гвітлея, майнери завилися за дистриктовим страйком, який пригтовляється при допомозі бойової організованої кампанії. Цей страйк має бути сто відсотковою підтримкою для страйкуючих майнерів в Меркоа і Шонесі, як також сильнішим атаком проти корупційної юнії ЮМВА. Великою більшістю ухвалено дати підтримку газеті "Вестерн Майнер", яка е органом Воркера Юнії Ліг. На підставі цього рішення кожний член юнії має стати передплатником цієї майнерської бойової газети. Вислано \$100 допомоги родинам жертв катастрофи в Блейкборн майні і висловлено оспротилем родинам симпатію в їхнім жалю.

Ренегати Кид Борнс і Даї Морган проводять атаком генгстерів на конвенцію.

Одиноким, що мало на меті пошкодити конвенції (і навіть було виразом страху і ненависті буті вуглевих баронів і уряду) став атак генгстерів, який перестав одну сесію. Кид Борнс і Даї Морган проводили грубою пияч генгстерів в її атак на конвенцію. Вони викрикували, що розіб'ють Юнію і Воркера Юнії Ліг. Копація і удали пішли в рух і виглядало зразу, що ренегатське знаряддя албертійського уряду і вуглевих баронів осягне свою ціль і розіб'ють конвенцію. На другий день ренегат Кид Борнс накинувся на бойових майнерів

в бруковій панській пресі в Келлери. Ці два ренегати, які перестали платити юридичні майнерів західної Канади, нині цілком отверто гордяться тим, що заключили союз з фашизмом і збулися всіх робітничих сентиментів, які вони колись мали.

Прискорюють одну майнерську індустріальну юнію.

Викидаючи на смітник програму мондізму, яку перевірив режим Гвітлея, майнери завилися за дистриктовим страйком, який пригтовляється при допомозі бойової організованої кампанії. Цей страйк має бути сто відсотковою підтримкою для страйкуючих майнерів в Меркоа і Шонесі, як також сильнішим атаком проти корупційної юнії ЮМВА. Великою більшістю ухвалено дати підтримку газеті "Вестерн Майнер", яка е органом Воркера Юнії Ліг. На підставі цього рішення кожний член юнії має стати передплатником цієї майнерської бойової газети. Вислано \$100 допомоги родинам жертв катастрофи в Блейкборн майні і висловлено оспротилем родинам симпатію в їхнім жалю.

ІНДІЙСЬКІ СЕЛЯНИ ВИГАНЮТЬ ЗБИРАЧІВ ПОДАТКІВ.

З Індії повідомляють, що в багатьох місцях відбуваються сутички селян із збирачами податків та поліцією, відраджаючи їх на допомогу. В Турнеа, де збирачі податків й поліція викликали майно в селян, які не хотіли платити податків, селяни напали на збирачів та поліцію й відібрали конфісковане майно. Англійський індійський уряд відраджав до Турнеа поліційну допомогу. Про селянські заколоти повідомляють і з інших місць Індії.

ПАНИ БАВЛЯТЬСЯ У ВІЙНУ.

Біля Любачева, у Східній Галичині, відбуваються великі маневри польської армії з участю всіх родів зброї. Коштувати мають ці маневри 300,000,000 польських злотих, здерних з бідного населення.

сом Праці і з реформістською лейбористською партією. Вони голосували, щоб негайно перевести дистриктові референдум, щоб злучитися з канадською секцією Червоного Профінтерну — Воркерс Юнії Ліг оф Канада.

Конвенція е великим кроком вперед.

Конвенція ясно виказала, що західні майнери рішилися відбивати чисельні атаки вуглевих баронів. Майнери в своїй боротьбі з будувати сильну зброю Одної Майнерської Юнії для всіх канадських майнерів викинути на смітник ренегатів і лейбористських фейкерів в особах Гвітлея, Лівста, Кіда Борнса і Даї Моргана. Під прапором Воркера Юнії Ліг вони ідуть вперед разом з іншими бойовими індустріальними юніоністами Канади до більш-менш боїв і до більших побід.

МАСОВИЙ ВСТУП РОБІТНИКІВ ДО КОМПАРТІЇ НІМЕЦЬКИНИ.

Зараз в Німеччині відбувається масова кампанія за придбанням робітників і робітниць в лави компартії. Кампанію німецької компартії до виборів до райхстагу розгорнуто по цілій країні.

У Фрайфурті на Майні відбувся величезний мітинг, де виступав з доповіддю тов. Тельман. На мітинг прибуло так багато робітників, що вхід до величезної зали зачинили ще перед початком мітингу.

У Шлезьку передвборча боротьба комуністичної партії тощлася, головню, під знаком перемоги над впливом католицької партії центру, серед переважно католицьких робітників цього краю.

У Гіденбурзі й Бейтні комуністична партія організувала масові збори за лозунгом "Рім чи Москва". Багато католицьких робітників тут такі після мітингу заявили про свій вихід із партії центру та з католицьких профспілок і вступило до комуністичної партії.

У Бубліці (Бранденбург) до компартії вступило 60 робітників соціал-демократів.

ТЕРОІЗМ ІНДІЙСЬКОЇ РЕВОЛЮЦІЙНОЇ МОЛОДИ.

Індійське приватне телеграфне агенство "Прес оф Індія" повідомляє, що заарештовані в Ламтурі (Пенджаб) за бунтівні промови члени Ліги Революційної Молоді "Науджаван Бжарат Сабха" прибули до приміщення суду в червоних сорочках. Підсудні переривали судове засідання революційними гаслами й співами революційних пісень. Коли підсудні замість звичайного гасла "Слава Ганді" крикнули "Слава великому Ленінові", то присутня в залі судового засідання публіка відповіла громом оплесків. Судове засідання припинили, а справу відклали.

ІНДІЙСЬКІ СЕЛЯНИ ВИГАНЮТЬ ЗБИРАЧІВ ПОДАТКІВ.

З Індії повідомляють, що в багатьох місцях відбуваються сутички селян із збирачами податків та поліцією, відраджаючи їх на допомогу. В Турнеа, де збирачі податків й поліція викликали майно в селян, які не хотіли платити податків, селяни напали на збирачів та поліцію й відібрали конфісковане майно. Англійський індійський уряд відраджав до Турнеа поліційну допомогу. Про селянські заколоти повідомляють і з інших місць Індії.

ПАНИ БАВЛЯТЬСЯ У ВІЙНУ.

Біля Любачева, у Східній Галичині, відбуваються великі маневри польської армії з участю всіх родів зброї. Коштувати мають ці маневри 300,000,000 польських злотих, здерних з бідного населення.

ВІДОЗВА ЕКЗЕКУТИВИ ІНТЕРНАЦІОНАЛЬНОЇ ЧЕРВОНОЇ ДОПОМОГИ

До працюючої молоді в індустрії й на фармах усіх країн світу.

В день 16-го Міжнародного Дня Молоді Екзекутивний Комітет Міжнародної Червоної Допомоги засилає бойовий привіт мільйонам робітників Червоної Допомоги, усім політичним в'язням, політичним біженцям й іншим безчисленним жертвам білого терору й фашизму.

Віпарі з працюючою класою ви відчуваєте оцю лють й ненависть буржуазії. Атакою проти теперішньої й так мізерної зарплатної плати робітників й жебрущюю ялмушкою й поданою безробітним, пануюча клася змагає зламати опір працюючих. Поліцейські атаки проти демонстрацій робітників, розгромлювання мітингів, арештування на пікетному пості чи-прі будь-якій іншій нагоді, переслідування революційних молодих робітників, з яких багато стали жертвами поліцейського насильства й вкриті були за шийдабу для куль фашистської банди— оце й шлях фашизму у здавлюванні революційного руху.

Згадайте лише молодих робітників, замордованих нещодавно в Германії, як Діба, Карковський й інші. Згадайте суджених на смерть польських молодих товаришів Пропера, Гіша й Югенса за розшування революційних летючок в день 6-го березня. Згадайте за суджену на десять років важкої тюрми в Злучених Державах за вивіщення червоного прапору на дітчий кемпі в Каліфорнії. Згадайте молодих американських робітників й робітницю Мері Далтон, Ені Бурлак, Дов Кар й М. Г. Пайвер, що сидять все під загрозою скарання на електричному крислі за організування негрських робітників поруч білих робітників. Й ще є чимало таких робітників й робітниць.

Капіталізм змагає усіма засобами підготувати збройний атак проти Радянського Союзу, зростає число салдатів й матросів в капіталістичній армії й флоту. Военний суд став проголошений з жорстоким засудом проти молодих робітників у військових уніформах, які будуть запідозрені лише в опозиції до милітаризму, в опозиції до висилки військ з Європи на уярмлення працюючих мас Китаю, Індії й Індонезії.

Згадайте лише про замордування матроса на французькому крайсері Валдек Руссо, та нещодавно переслідування й фуртування французьких салдатів у військовій тюрмі Олександрівки в Чехо-Словачії, Греції, Румунії й інших країнах.

В колоніальних й півколоніальних країнах імперіалістський терор щораз скаженіше лютує в першу чергу проти ваших молодечих братів й сестер. В Ганкові, Чанша, Кантоні й Нанкінні сотки робітничої молоді у страшних муках гинули з катівських рук за те лише, що її запідозрено в симпатії до революційної армії. Тисячі згинули пошарпані кулями й бомбами імперіалістів. В Індокитаю багато молодих робітників й мешканців страчено за те, що повстали проти французького пануючого імперіалізму. Багато молодих індійських бойців лишило в темні тюрми Індії за їхню боротьбу проти британського ярма й за визвіт.

Згадайте ув'язнених робітників мірутської тюрми, які ще мусять там каратись 18 місяців! Згадайте за бравих салдатів рифів, що відказалися стріляти в демонстрантів! Згадайте арабів в револьті в Палестині й за їхні жертви в боях у Єгипті! Згадайте за мною інших жертв лічуні й терору в Злучених Державах!

Молоді робітники й фермери! Велике число є тих, що їх вирвали з вашої середини й запропоріли у тюрми по усіх капіталістичних країнах й колоніях. За них, ваших заарештованих товаришів-бойців, ви думайте й відчувайте з ними оцю солідарність сьгоднішнього дня.

Ідїть боротьбою проти білого терору й фашизму! Боротьтеся проти капіталістичного терору й дайте йому відбій!— оце й є гасла, палаючі на червоних прапорах, з якими виступлять молоді робітники в Міжнародний День Молоді.

Інтернаціональний День Молоді мусять перейти під кличем: Ставайте в лави Червоної Допомоги, ідїть з допомогою усім жертвам революційних класових боїв. Іхні героїства хай будуть для вас показником в наступних класових боїв на непереможному революційному класовому фронті.

Працююча молодь, ставай в лави Міжнародної Червоної Допомоги! Іди у бій проти білого терору й фашизму!

Постав опір проти підготовки нової війни! Ставай на оборону Радянського Союзу!

Готуй революційний протест проти імперіалістської інтервенції в Китаю! Геть з колоніальним терором!

Хай живе інтернаціональна солідарність усіх працюючих!

Екзекутив Комітету Міжнародної Червоної Допомоги.

Готуй революційний протест проти імперіалістської інтервенції в Китаю! Геть з колоніальним терором!

Хай живе інтернаціональна солідарність усіх працюючих!

Екзекутив Комітету Міжнародної Червоної Допомоги.

Готуй революційний протест проти імперіалістської інтервенції в Китаю! Геть з колоніальним терором!

"ІЗВЕСТИЯ" ПРО ВАРШАВСЬКУ АГРАРНУ КОНФЕРЕНЦІЮ.

У Варшаві відбулася недавно аграрна конференція ріжних держав, про яку ми нище наводимо уривки із статті московських "Известий".

У передовій "Антирадянська конференція у Варшаві" "Известия" пишуть, між иншим, так: — Справжня, хоч і не офіційна мета варшавської конференції ясна для всіх, хто стїжить за розвитком польської зовнішньої політики за ввєстї час існування незалежної Польщі. Мета конференції — створити на європейському кордоні Радянського Союзу єдиний ворожий фронт під гегемонією Польщі. Таку програму цілком ясно висувують польські імперіалісти, пробуючи неухильно й послідовно використовувати всяку нагоду, всякі антирадянські кампанії, щоб здійснити цю свою заповітну мрію. Для цього висувалися й потребу створити "санітарний кордон" для захисту буржуазного світу від більшовицької "зарази", висувалося й погребу блоку для "оборони від червоного імперіалізму" й для "оборони релігії". Тепер для ріжноманітності висувують чергове гасло "оборони сільського господарства від радянського експорту". На протязі 12 років гасла, що мали об'єднати всі сусідні з РСФСР держави, змінювалися за часом, але мета всіх проектів і плянів завжди була незмінна.

Варшавську конференцію, — скликають після того, як виявилос

з цілковитою ясністю, що перший плян створити антирадянський блок під проводом британської пан-Європи натрапив на дуже серйозні перешкоди. Тепер, власне, пробують здійснити той же блок на вужчому фронті, але близько самого кордону Радянського Союзу. Проте й на такій обмеженій ділянці Європи польська ініціатива, безперечно, зустріне на своєму шляху чималі перешкоди. Ріжноманітні політичні й економічні інтереси держав, з яких польський уряд пробує здійснити антирадянський блок, на цей раз роблять дуже проблематичною реалізацію польсько-французьких плянів. Це вже виявилос у відмові литовського уряду взяти участь у тій конференції.

Стїжачи з цілковитою увагою за варшавськими переговорами, ми не вважаємо все ж повну польську витівку за реальнішу й здійсненішу, ніж попередні проекти, що їх диктували "міжнародні комівояжери" або вигадували власними зилами польські дипломати. Для нас у даний час важливо часамперед певно виявити антирадянський характер "польської ініціативи" й перевірити оскільки й у яких країнах ця "ініціатива" знаходить сприятливі відгуки й реальну підтримку.

НУЖДА БУЛА Й НУЖДА Є НАДАЛІ У ФАШИСТСЬКІЙ ПОЛЬЩІ

Господарське становище Польщі не виказує ніякого поліпшення навіть в літніх місяцях.

Банк краєвого господарства оголосив звіт про економічне положення в місяці липні цього року. В звіті читаємо, що з індустрії не видно поліпшення, в деревинній промислі є навіть погіршення; а в текстильній індустрії був цілковитий застій. Одна одинока металево-машинна індустрія трішки працювала завдяки радянським замовленням на сільсько-господарські машини. Внутрішня

венція в Китаю! Геть з колоніальним терором!

Хай живе інтернаціональна солідарність усіх працюючих!

Екзекутив Комітету Міжнародної Червоної Допомоги.

торговля теж не виявляє покращання. Закордонна торговля не дає прибутків. Польські залізничі мають щомісяця великий недобір між 100 а 300 мільйонів польських злотих, який покриває держава. Заходять роздобути більшу позичку в Америці, або у Франції не поведи. Польщі ніхто не хоче позичити.

Внесід такого господарського становища є для Польщі катастрофальний. Соціал-фашист Діаманд в одній зі своїх статей каже, безробіття в Польщі стало вже фактом, професією. Ніхто напевно не знає, скільки безробітних є насправді в Польщі, і то навіть безробітних по містах, де легше перевести статистику.

Яркий приклад росту безробіття і злиденного життя безробітних маємо на Західній

Україні. З тисячі прикладів вибираємо один з галицького міста Сяноку, де від давних часів є фабрика будови залізничних вагонів. Про відносини в цій фабриці читаємо в одній з польських газет так:

"Робітники заняті у фабриці вагонів у Сяноку від звич двох років живуть в постійній непевності, що буде завтра з огляду на недостачу замовлень на вагони, вони постійно позбавляються праці та відбувають промислові й безплатні відпустки. Щоб найти роботу в близькій околиці, не може бути й бесіди, бо нафтова індустрія, що є в сусідстві, від кількох років навіжена безробіттям. Безробітним Сяноку доводиться в найгіршій нужді вичікувати на роботу у фабриці вагонів. Перед роком відправлено з цієї фабрики 500 робітників. Життя цих безробітних важко описати — нужда й голод. В березні цього року польське міністерство шляхів замовило в сяноцькій фабриці 1,050 вуглевих і 30 інших вагонів і обіцяло даліше замовлення, якщо управа фабрики не буде звільнювати зайнятих робітників. — Однак, перед кількома тижнями те саме міністерство заявило, що не може бути бесіди про даліше замовлення, про це можна евентуально говорити шойно в грудні. Управа фабрики, одержавши таку відповідь, запровадила 3 дні праці в тиждень, виповіла працю 300 робітників негтайно, а 300 даліших має теж негтайно відійти. Робітники, що лишаються на три дні праці в тиждень, заробляють 18 до 20 злотих на протязі 14 днів! Безробітних в Сяноці є біля 2,000 осіб і більшість з них від року не отримує жадної допомоги. Надходить зима. Голод і розпука може довести безробітних до найбільш безвідповідальних вчинків"

Ще гірше — просто неможливе положення сільських робітників на західно-українських землях. В часі жнив вони майже нічого не заробили, бо дідичі платили по 1 золотому денно, що заледви вистарчало на нужденне прохарчування. Але багато, взагалі нічого не заробляли, бо не було де. В господарських обставинах, коли за пару чобіт треба дати три кірки пшениці, сільський нуждар, яким взагалі ніхто не журиться, засуджений на повільне конання.

Нужда була, нужда є, а надходить ще більша нужда, яку трудящі зможуть перебороти тільки в отвертій класовій боротьбі проти жінки визискувачів-фашистів, які нині правлять Польщею.

Ще гірше — просто неможливе положення сільських робітників на західно-українських землях. В часі жнив вони майже нічого не заробили, бо дідичі платили по 1 золотому денно, що заледви вистарчало на нужденне прохарчування. Але багато, взагалі нічого не заробляли, бо не було де. В господарських обставинах, коли за пару чобіт треба дати три кірки пшениці, сільський нуждар, яким взагалі ніхто не журиться, засуджений на повільне конання.

Нужда була, нужда є, а надходить ще більша нужда, яку трудящі зможуть перебороти тільки в отвертій класовій боротьбі проти жінки визискувачів-фашистів, які нині правлять Польщею.

Нужда була, нужда є, а надходить ще більша нужда, яку трудящі зможуть перебороти тільки в отвертій класовій боротьбі проти жінки визискувачів-фашистів, які нині правлять Польщею.

УСІ МАЙНЕРІ В ШОНЕСІ ВИЙШЛИ НА СТРАЙК

Майнери в майні Шонесі вийшли всі на страйк, щоб примусити власників знести 8-процентову знижку плати. Субдистриктова виконавча рада рішила скликати негайно своє засідання, щоб нарадитися над програмою підтримки, що означає можливість надїтися, що всі полудневі майни вийдуть на страйк в симпатії до майнерів в Шонесі.

Летбридж і Колгорет голосять за повною підтримкою. Хоч страйк існує всего тільки один день, то майнери Летбридж і Колгорет відбули свій мітинг і ухвалили дати повну підтримку боротьбі майнерів в Шонесі. Вони віднесли до субдистриктової ради з-домоганням, щоб вона негайно скликала своє засідання і винесли своє рішення. Член Виконавчої Ради Морис намагається зараз в Шонесі і помагає організувати боротьбу.

Майнери відкинули арбітражу.

Власники майнів повідомили майнерів, що вони годяться на назначення урядом арбітражної ради, але майнери величезною більшістю відкинули цю пропозицію і зайнялися за бойовою боротьбою. Цей страйк є другим показником, що західні майнери постановили збудувати свою юнію, яка була б

бойовою частиною робітничого руху. Він вказує на те, що майнери зірвали з машинного Гвітлера, яка минулої весни спричинила цю 8-процентову знижку заробітної плати.

З Меркоз, Алта, відомляють: Тутешній страйк тримається твердо. Майнери стоять твердо проти об'єднаного фронту провінціального уряду, фейкерів з ЮМВА, страйколомів і босів. Фрейм-ап справи проти майнерів і майнерських провідників (включачи Джімі Слона, президента МВЮК і Воркерс Кюїті Ліг) мають розглядатися едмонтонським судом на 25 вересня. КРОЛ приготуване обору.

Треба негайної допомоги.

14 червня, отже, поверх три місяці назад, як завчас цей страйк проти вуглевих баронів і їх помічників з ЮМВА. Майнери твердо постановили виграти цей страйк. Зараз треба негайної допомоги більше, як будь-коли. З Міжнародної Робітничої Допомоги відомляють, що на зазив о допомогу відкликаються робітники в цій пропозицію і зайнялися за бойовою боротьбою. Цей страйк є другим показником, що західні майнери постановили збудувати свою юнію, яка була б

ЮНІЯ ЛІСОВИХ І РІЛЬНИХ РОБІТНИКІВ КАНАДИ ПРОГОЛОСИЛА КАМПАНІЮ

Індустріальна Юнія Лісових і Рільних Робітників Канади проголосила агресивну кампанію організування неорганізованих лісових робітників. Організатори знаходяться в дорозі до кемпів і фабрик в Бритіш Колумбії, Манітобі і Онтерії. Вони поведуть кампанію за збільшенням членства на мільярдів канадців, що працюють в лісових провінціях. Поверх 2,000 гіврвєстерів стали членами юнії.

Екзекутива Юнії, як також екзекутива Воркерс Юніті Ліг апелює до кожного робітника і до кожної робітничої організації допомогти в кампанії, щоб втягнути в її ряди решта неорганізованих робітників деревинної індустрії.

Як це можна зробити? Коли ви є лісовим робітником, то вступіть до юнії! Коли ви ним не є, то можете допомогти нам в організуванні в той спосіб, що будете говорити робітникам про цю юнію, збирати фінан-

си, продаючи купони вашої організації кампанії, ви будете помагати масовим організаціям (ТУРФДім і фінляндським організаціям) зробити їхні мітинги вповні успішними. Ви мусять це робити!

Будуйте бойову юнію лісових робітників! Відплатіться за смерть Росвала і Вутелєйна! Вперед до боротьби, усі в лави організації!

ПОЛІЦІЙНО-НАУКОВЕ ТОВАРИСТВО.

Польська влада затвердила статут нового товариства під назвою "Товариство наукового дослідження комунізму". Це товариство ставить собі за завдання боротися проти комунізму через доповіді, прилюдні дискусії та видавничу діяльність. Новим товариством керуватиме, очевидно, польська дефезива, щоби спеціалізувати своїх урядовців в питаннях боротьби з комуністичним рухом.

ЕРІХ МАРІА РЕМАРК На західному фронті без змін

Переклав з німецької мови Ж. Бургард.

(52)

(Продовження)

Але ніч кепська. Ми надто жирно попоїли. Свіжа пороситина вливає на кишки поганю. В притулку вічна біганина. Двоє, троє чоловіка завжди сидять на дворі, спустивши штани, і каляють. Я сам у дорозі 9 разів. Коло 4-ої години вночі ми досягаємо рекорду: всі одиннадцятеро, вартові та гості, сидять на дворі.

Будинки, як смолоскипи, горять уночі, гранати гуркотять та влучають. Колони з амуніцією проносять вулицею. Провінтський базу з одного боку внасаджено в повітря. Мій той рій бджіл, тиснуть туди, не зважаючи на облямки, ті, що везуть амуніцію, і хапають хліб. Ми спокійно на це дивимось. Коли б ми ще сказали, то це для нас скінчилося б тим, що нас добре відлучили б. Тому ми робимо інакше. Ми оголошуємо, що ми вартові, і, вже досвідчені, пропонуємо консерви, вимінюючи їх на речі, яких нам бракує. Що з цього: за короткий час однаково все буде зруйновано гарматнями. Для себе ми приносимо з бази шоколади і їмо її табличками. Качинський ка-

же, що це здорово на шлунок. Майже два тижні минає так. Ми їмо, п'ємо і б'ємо байдужи. Ніхто нам не заважає. Село помалу зникає під гранатами, а ми провадимо щасливе життя. Поки ще стоїть частина провінтської бази, нам однаково, і ми лише бажаємо дожити тут до кінця війни.

Тьяден так запанів, що викурює сигари лише до половини. Він зрозуміло пояснює, що у нього така звичка. Качинський теж у добром гуморі. Пого перші слова вранці: "Емілю, подайте кав'яру та кави". — Взагалі, у нас дуже по-панському: кожний має другого за свого послугача, каже йому "Ви" і дає йому доручення. "Кропе, мені свербить під ногою, зловить же там вошу", — і Лейбер підставляє йому ногу, мов акторка, а Альберт зате волочить його по східцях угору. "Тьядене!" — "Шо?" — "Стійте спокійно, Тьядене, зрештою, треба казати не "шо", а "сауаю" — отже: "Тьядене!" — Тут Тьяден починає знову працювати руками — вони йому так і сверблять.

Ще через тиждень ми отримуємо наказ відступити. Розкошування скінчилося. — Нас забирають два великі грузовики. На них високо навантажено дощок. Але Альберт та я ще вмощуємо зверху наше діжка з балдахином та з блакитно-шовковими фіранками, з матрацами та з мерезжаними покривалами. Позаду, у годинах, для кожного ще мішок з найкращим харчами. Ми інколи обмашуємо їх, і серця наші грають, бо там суха ковбаса, бляшанки з лісвеною ковбасою, консерви, скриньки з сигарами. Кожний має при собі такий повний мішок.

Кроп та врятували, крім цього ще 2 плюшеві крила. Вони стоять у ліжку і ми сидимо на них, мов у ложі театру. Над нами шумлять шовкові фіранки балдахину. Кожний має в роті дову сигару. Так ми згори поглядаємо навроло.

Поміж нами стоїть клітка від пауги, що ми її знайшли для кицьки. Ми її взяли з собою і вона в ній лежить перед мискою з м'ясом і мурликає.

Повільно котяться повози вулицею. Ми спиваємо. За нами здіймаються фонтани від гранат у селі, що тепер уже зовсім покинуте. Декілька день пізніше ми вирушаємо, щоб очистити одну місцевість. Дорогою ми зустрічаємо втікачів — мешканців, що їх звідціль висилають. Вони тягнуть своє майно на тачках, на дитячих возиках та на плечах. Постаті їхні згинули, на обличчях клопін, розпач, поспіх та покора.

Матері ведуть дітей за руку, інколи старша дівчина веде мадих, що, спотикаючись, біжать уперед та все оглядаються. Деякі несуть убогі дядьки — всі мовчать, минаючи нас.

Ми ще їдемо маршовою колоною, французі ж не будуть обстрілювати села, в якому є селяни. Але через декілька хвилин повітря вже вие, земля тремтить, крики лунають: — граната розбила останній повоз. Ми розпинаємося і кидаємося на землю, але в той же час я почувваю, що втрачаю те напруження, що завжди керує мною підчас воєни, коли я невідомо роблю те, що треба; думка "ти загинув" з страшним смертельним жахом пронизує мене, і в наступний момент мене б'є, мов батогом, по лівій нозі. Я

чую, що Альберт, кричить, він поруч зі мною. "Вставай! Далі, Альберте," — реву я, бо ми лежим без усякого захисту на вільному полі. Він підводиться, заточується, і біжить. Я поруч із ним. Нам треба перескочити через загорожу з кущів; вона вища за нас. Кроп чіпляється за віти, я хапаю його за ногу, він кричить, я його підсаджую; він перелетає на той бік. Одним скоком я за ним, і потрапляю до ставка, що за кущами.

Наші обличчя в водних рослинах та в намузі, але захист гарний. Тому ми заходимо далі, аж по шию. Коли чуємо, що вие, то пірнаємо з головою в воду.

Занурившись разів з десять, я вважаю, що вже досить. Альберт теж стогне: "Ходімо звідси, а то я впаду і втоплюся".

"Де тобі влучило?" — питаю.

"Здається, в коліно".

"Чи можеш бігти?"

"Я гадаю".

"Тоді рушаймо".

Ми добираємося до рову, що їде вздовж шляху і, згинувшись, біжимо. Вогонь їде за нами. Дорога прямує до бази з амуніцією. Коли так триватиме далі, то від нас і гудзика не залишиться. Тому ми минаємо плян і біжимо під кутом просто у поле.

Альберт їде повільніше. — "Біжи, я дожену", — каже він, і лягає.

Я шарпаю його за руку, трясю його. "Вставай, Альберте, коли вже лягеш, то потім не встанеш. Рушай, я тобі помагатиму".

(Далі буде.)

ПЕРЕДПЛАЧУЙТЕ!

ЧИТАЙТЕ І РОЗПОВСЮДНЮЙТЕ ТАКІ ЧАСОПИСИ Й ЖУРНАЛИ:

"УКРАЇНСЬКІ РОБІТНИЧІ ВІСТІ" — одиний український робітничий часопис в Канаді, виходить три рази на тиждень. Передплата: \$4.00 на рік, \$2.00 на півроку.

"ФАРМЕРСЬКЕ ЖИТТЯ" — одиний дійсно фермерський український часопис в Канаді, що боронить інтереси працюючого фермерства. Передплата: \$2.00 на рік, \$1.00 на півроку.

"РОБІТНИЦЯ" — одиний журнал в українській мові для працюючої жіноцтва, виходить два рази на місяць. Передплата: \$1.50 на рік, 80 центів на півроку.

Передлати ви повинні часописи й журнали поспілкувати або на ім'я кожного часопису окрема, або на ім'я й адресу:

WORKERS AND FARMERS PUBLISHING ASS'N, Ltd. Cor. Pritchard & McGregor Sts. Winnipeg, Man.

ЖІНКИ РОБІТНИЦІ ВІННІПЕГУ! ПРИХОДИТЬ ПОСЛУХАТИ ПОУЧАЮЧОЇ ЛЕКЦІЇ!

Старанням Освітнього при укра. робітничих організаціях у Вінніпегу відбується в понеділок, 29 вересня, в Укр. Роб. Домі цікава лекція на тему

ЖІНКА В МИНУЛОМУ І СУЧАСНОМУ

Кожна робітниця міста Вінніпегу повинна прийти послухати цієї лекції. Кожна робітниця повинна бути познайома з тим, яку роль відіграла жінка в минулому суспільстві і яку відіграє зараз. Лекцію виголосить товариш М. Попович.

ПОЧАТОК В ГОДИНІ 8.30 ВЕЧЕРОМ.

СТАВАЙМО ЧЛЕНАМИ ІНДУСТРІАЛЬНОЇ ЮНІ І БОРИМСЯ ЗА ПРАЦЮ АБО ПОВНЕ УТРИМАННЯ

Порт Артур, Онт.

Робітниця, яка виландуєть кораблі, не пам'ятає ще тільки року, в якому можна було-б заробити на харч для себе і для своєї родини. Аж цього року дійшло до того, що робітниця не має змоги заробити на життя і мусять разом з своїми родинами терпіти великі лихоліття.

Зараз обставини серед тих робітників, що виландують кораблі, є такі: Приходимо до роботи в 7 годині рано, а боє каже, що нема роботи, але приходять в 10 годині, то може буде. Приходимо в 10 годині, а боє каже прийти в 1-й годині по полудні. Прийдемо в 1-й годині, а він каже прийти в 4-й, а потім аж в 7-й годині вечером. І так днями і ночами стоять робітниця і чекають на роботу. Часом вдається виробити дві години на день і як прийде виплата, то одержати \$12 або \$14 в тиждень і жий з того та втримуй свою родину.

Робітниця мусять застановитися над таким положенням.

ПОСТУПАЮТЬ ВПЕРЕД НА ВСІХ ДІЛЯНКАХ ОРГАНІЗАЦІЙНОЇ ПРАЦІ

Роздейд, Алта.

Хочу написати дещо про працю в нашій відділі, бо вже довго не було нічого чути про нас на сторінках нашої преси.

Від самого початку цього року праця у нашій відділі пішла трохи живішим темпом, як будьколи перед тим. Товариші і товаришки зрозуміли, що тільки організованою силою можна боротися за краще життя зарва, коли капіталістичний наступ на робітничу класу і старається кинути на нашу плечі цілий тягар капіталістичної кризи в той спосіб, що обирає нам заробітну плату і виклискує нас шалено при допомозі системи епід аш.

Щоб бути пригтованим відперти атаки капіталістичної класи на життєвий рівень нашої праці, ми мусять належати до робітничих організацій і вчитися в них, як боротися проти вианску. Хто не хоче вчитися, той не буде знати ріжких хитростей, при допомозі яких буржуазія хоче продовжати своє панування над працюючою класою.

Ми влаштуємо спільні читання, даємо лекції на різкі теми і проводимо дискусії. Окрім того працюємо на сцені, щоб придбати трохи фондів на сплату догу на нашій будинку.

Ми думаємо вже від довшого часу відкрити УРДШколу при нашій відділі. Школа, щоб робітничі діти маршували свій час по вулицях. Треба їх загнати до робітничої школи, щоб вони виховалися на чесних і свідомих членів пролетарської класи і не стали капіталістичними агентами, коли доростуть своїх літ.

Товариші і товаришки взялися щиро до праці, заложили школу, а в місяць опісля і відділ Секції Молоді. Заложити відділ Секції Молоді поміг нам т. Стефанюк і товаришка Дани-

Вони мусять ставати членами Індустріальної Юні і її устами сказати своїм басам, що серед таких обставин вони не можуть жити. Ми повинні домагається від своїх боєв, щоби фрайшифт була поділена на дві шифти: денну і нічну. Ми потребуємо жити і кожний з нас має робити по 8 годин денно чи в боєт чи нема, а за нашу працю маємо отримувати таку плату, яка вистарчала-б нам на життя.

До Індустріальної Юні повинні вжитися також і всі черкери та формени, які зараз дуже вірно служать капіталістичній, бо він їм наказує бути своїми вірними слугами, а колиш за по вірну службу вони доробляють і самі постають капіталістами. Деякі навіні і невідомі робітниця вірять в це і гонять робітницю за всі сили, щоб тільки задовольнити панів і не втратити їх ласку.

Не врте задоволенням слухом капіталістів. Ставайте всі членами Індустріальної Юні і від її проводом боріться за працю і відповідну плату.

Експльоатований.

ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНИ

найбільшої української робітничої заповомогової організації в Канаді, щоб разом з другими робітниками забезпечити себе на випадок недуги або каліцтва, а свою сімю, або тих кого удержуєте на випадок смерті.

ТАКОЮ ОРГАНІЗАЦІЄЮ, ЩО ДОПОМОЖЕ ВАМ Є:

РОБІТНИЧЕ ЗАПОМОГОВЕ ТОВАРИСТВО

Вона виплачує своїм членам у випадках хвороби або каліцтва: по трьох місяцях приналежності до організації по 7 доларів тиждень через десять тижнів в році; після одного року приналежності до організації по 10 доларів і 50 центів через 10 тижнів в році.

Якщо хорий член не видає за десять тижнів, то може ще дістати половину тої заповомогової організації п'ять тижнів.

На випадок смерті члена РЗТ виплачує його спадкоємцям: в першому році, по шістьох місяцях приналежності до організації, 100 доларів; в другому році 200 доларів; в третьому 300 доларів; в четвертому 400 доларів; в п'ятому і дальших роках 500 доларів.

Вступна вклада в РЗТ вноситься 1 долар і місячна членська вклада вноситься тільки 1 долар для мужчин, а 50 центів для жінок.

Жінки, що платять половину вкладки, тоб-то 50 центів місячно, мають право до половини заповомого та помертвого.

Робітниче Заповомого Товариство має по цілій Канаді 114 ВІДДІЛІВ, а в них ТИСЯЧІ ЧЛЕНІВ І ЧЛЕНКИНЬ.

За час свого існування, від кінця 1922 року до кінця місяця серпня 1930 року РЗТ виплатило вже \$150,271.65 ЗАПОМОГИ своїм членам та членкиням і \$17,842.20 ПОСМЕРТНОГО.

РЗТ купило близько Вінніпегу в Паркейла ферму і два прекрасні будинки на приток для старих і на сиротинище для осиротілих робітничих та фермерських дітей. Приток і сиротинище вже відкрито 31-го серпня 1930 р. і до сиротинища вже прийнято кількасот дітей і дальше приймаються.

РЗТ допомагає теж вільнолюбній боротьбі трудящих та культурно-освітній праці робітничих та фермерських організацій і взагалі дбає про добро працюючих.

Місяць жовтень є призначений на кампанію за новими членами і кожний робітник та робітниця матимуть змогу в місяць, де є і наш відділ вступити до організації. Робітниця та робітниця, які знаходяться в місцевості, де ще немає відділу, можуть такий заснувати, якщо знайдеться не менше сім осіб, що бажають стати членами РЗТ. Якщо в даній місцевості нема сім осіб, щоб можна заснувати відділ, то такі робітниця можуть писати по більшій інформації, як їм стати членами, до Головного Заряду РЗТ на адресу:

WORKERS BENEVOLENT ASS'N
COR. PRITCHARD AVE. & MCGREGOR ST.
WINNIPEG — MANITOBA

Треба зрозуміти, кидати потаємні і залишати проби спішу. Треба бути терпеливими, бо навчання добре співати якусь партію треба посвятити немало часу і терпеливості.

Не треба гніватися, коли вам хто зверне увагу в товариській спосіб, що ви не сповнієте якоїсь роботи як слід. Всі ми можемо час від часу робити помилки, але коли в нас є охота направити їх, то ті помилки не є такі страшні. Тому стараймося працювати гармонійно, не відкажуємо від організації праці, звернім увагу на нашу робітничу школу і на нашу молоді, даваймо їй добрий приклад нашою ширшою працею до організації, а тоді можемо чіслити на великий успіх. Тоді наша організація стане дійсною робітничою організацією, яка поведе нас до кращого майбутнього.

Щирий.

ЧОМУ ЖОВТО-БЛАКИТНА ПРЕСА В КАНАДІ НЕ ПІШЕ ПРО ТЕ, ЯК УНДО В ГАЛИЧИНІ РОЗКРАДАЄ НАРОДНЕ ДОБРО

Веланд, Онт. Чимраз більше й виразніше відкривають фашистські культуртрегері і економісти своє будище обличчя сиво-жовтої краски. Цілі томи книжок можна написати про ту патріотичну діяльність панів і адвокатів у університетському, що оше заволоділи всіма установами на Західній Україні під Польщею. Трусуться над "добрим народним, аж сваряться. Низьку підприємств вже давно довели до банкрутства, як наприклад, кооперативу "Хром", "Політ" і другі. Кампанія Рідної Школи сиродали, мебелі тої ж інституції при перевозі десь щепа, золоті і брилянти нафтового магната Буцацького замінили чужим божим в царські паперові рублі. "Провіт", найстарша патріотична твердіння, завдяки ріжким комерційним головам "Орештайнам", над безоднею пропасти. Держитися це як на курячий лапці, хіба тільки на те, щоб на згаді селянським делегатам голови розвивати, коли ті намагались викрити шкідливі злодійські конхасты. Ось так агрономи та інженери, попи та адвокати дбають про "добро народне". Забувають саркари про се му, заподів божу, котра говорять "не кради". Впінються хто з їхніх ворогів, напише про це ширшому загальному, тільки частину їхніх надужить висвітлити, а тут на нього громадський бойкот, бо це "зрадник нації", який оплюває: "національну ідею". Викрити це фавдацію громадського добра, то це по дуцкі корупційнік УГА "оплювання національної ідеї".

Зараз на порядку дня їхньої господарки Центросоюз, економічна-торговельна установа. Перелякались сердешні, щоб не заблагато в цьому мужицької керівництві, почали господарити аж повсарилися — а там давай висвіяти активизм отого діловодства, що то справді крадіжка, як пак франіям називається. Гарне діло чисто народного центральнокооперативного характеру. І це ті самі люди ревізори, що мають право нагляду над всіма кооперативами. Деш, честь і совість з кишені, фальшовані книги і біляси на поліцію — а грошики десятками тисяч до кишені. З цього отаманів вправляються керувати Україною, котру старають ся при допомозі Польщі і других капіталістичних держав збудувати.

Гей, панове редактори "КФ", "УГ" і всіх прочих писаній та посланій в Канаді й Америці! Як поінформуйте про це своїх читачів? Ви бачите далеко, ви читаете багато, ви пишете величаво про далеко Москву і Харків, останню їь свою впливаєте на радянське соціалістичне господарство. Залишіть на якийсь час тих "некультурних" більшовиків, а загляньте до своїх панів добродіїв в місті Львові.

Своїми патріотичними окулярами проаналізуйте оте "оплювання національної ідеї" і

ДО ЧЛЕНІВ ГРУПИ 4-Б У ВІННІПЕГУ.

Мітинг членів партійної групи 4-Б відбується в п'ятницю, 26 вересня, вечером у партійній приміщенні. Кожний член повинен бути присутній.

Секретар.

хоч раз один пояснить правильно своїм читачам про оту національно-політичну економічну крадіжку, якої доускаються рідні нам по ідеї "народні діяти" в задрядній ними самими частині України, у її столиці. Чи ще й дальше буде ховати правду перед українськими трудящими масами в Канаді?

Організуйте протести проти червоного терору, шлете телеграми до Ліги Націй, страхаєте всіх і вся більшовицькою зарплатою — а зараз час нам сказати правду та грізно запротестувати проти отого таки жовто-блакитного розкрадання народнього добра в Галичині. Ану, гукніть в своїх передовицях: "Українське народне добро в небезпеці! "Центросоюз" в руках злодіїв! "Провіт" банкрутує! "Рідна Школа" поплонується! Треба червонити й вам за ті експерименти, які переводять ваші одностудії на спину галицького селянина і робітника. Досить зради й провокації! Припущома маса під гнетом польського й "рідного" фашизму прооріває свомоужки, те саме й тут у Канаді. Змете народний гнів всю чорносотенну аграю, яка під покровом рідних шкіл, селянських господарів і Центросоюзу виснає останні соки з працюючих та запроторює їх до тюрем.

Черговим завданням свідомого робітництва по цей бік океану є: Стати в обороні тяжко здобутого добра українських працюючих мас в Галичині; еклектичати масові віча та на них обшприво вивисювати працюючим про тих паразитів, про ту шайку злодіїв, яка обкрадає віками здобуте майно української бідноти. Треба розказати робітникам про патріотичну пресу, кою вона захищає та треба звернути найбільшню увагу на те, щоб робітниця не давали себе дурити та не складали останні центи на те, щоб ріжкі отамани мали що собі присвоювати, коли загарячо їм робиться в українських установах. Треба сказати хто всі ті панки з "Нового Часу", "Голосу", "Нової Зорі" і прочої хлібодільниці в Галичині і на еміграції, що їх подля робота заведе їх туди, де поплали силою пролетарського суду сини чорнозубників, ганебної ефремішчини, ось який прийде колись кінець всім зрадникам працюючих і поневоленних.

Галичанин.

УНДІВСЬКІ ПАНІ БАВЛЯТЬСЯ!

Недавно іздили ундівські вожаки, др. Дмитро Левицький, Остап Луцький, піп. Кунцицький та інші до Лондону на "міжпарламентарну конференцію". По дорозі були вони в Берліні, де найдовше конференції з Дмитром Дорошенком, який, мовляв, займається тільки наукою... З Лондону виїхав Дмитро Левицький, а власне на французьку ріверію, де шукають собі розривки і забави найбагатші капіталісти буржуї. Треба, щоб про це знали всі біди галицькі селяни, які дають себе дурити ундівським агітаторам і дають свій кровавий гріш на ріжкі національні фонди та "національні збірники". Бачте куди ваші гроші розкидуються!

Студент.

УНДІВЦІ АГІТУЮТЬ ЗА ВІННОЮ ПРОТИ РАДЯНСЬКОГО СОЮЗУ.

З Самбірського повіту повідомляють, що по селах іздиють ундівські агітатори й агітують проти робітничо-селянських організацій на Західній Україні та проти Радянської України. Подекуди, як от в селі Волинці ундисти говорили про те, що теперішній стан подібний до стану перед війною 1914 року. Тому, кажуть ундисти, треба, щоб українці творили національні легіони для боротьби з більшовиками та робітниками й селянами Радянської України.

НОВІ КНИЖКИ! НОВА МУЗИКА! НОВІ ДРАМАТИЧНІ ТВОРИ!

На днях Робітничо-Фермерська Книгарня у Вінніпегу отримала більший транспорт найновішої літератури, музики та драматичних творів з Європи та рекомендує їх до набуття в першу чергу відділам ТУРФДім, Освітнім Товариствам та всім тим, хто цікавиться і любить читати добру книжку, співати гарний музичний твір або виставити гарну драму чи комедію на сцені.

ПОВІСТІ П Оповідання.

Б. Гринченко, — ПІДПАЛ. Оповідання. 60
Д-р К. Коберський, — ЩО TAKE САМООСВІТА і як до неї братися 10
М. Ханьковий, — РЕДАКТОР КАРК. Оповідання. 10
Іван Франко, — ПАНЦІЗМІЯНИЙ ХЛІБ і інші оповідання. 15
Ів. Мечуй-Левський, — ГОРИСЛАВСЬКА НІЧ або РИБАЛКА ПАНАС КРУТЬ. Оповідання. 15
В. Стефанюк, — СИНЯ КНИЖЕЧКА і інші оповідання. 20
Д-р Іван Раковський, — ЛЮДИНА. Опис будови людського тіла, 3 багаторома малюнками то барвною таблицею. 25
Іван Франко, — ТВОРИ, т. XV. Для домашнього огнища. Повість. 50
Вас. Стефанюк, — ЗЕМЛЯ і інші оповідання. 50
Пол. Бер, — НАУКА ПРИРОДИ. Вступні відома з 183 малюнками. 50
Од. Палеєво, — УКРАЇНСЬКА СТЕНОГРАФІЯ. Повідний курс українського споронису для шкіл і для самонавчання. 50
Бала Ілеш, — ТІССА ПАЛАС. Повість. 100

ФАРМЕРСЬКА ЛІТЕРАТУРА.

В. Созанський, — ЧОГО ЗЕМЛЯ ПОТРЕБУЄ? Зимовий господарський курс вдома 10
Інок. агр. В. Созанський, — ЯКА БУДЕ ЗАВТРА ПОГОДА? Практичні вказівки для вивчання погоди 15
Інок. д-р М. Холевич, — ШЛЯХИ ДО ПОЛІПШЕННЯ ГОДІВЛІ ТА ПЛЕКАННЯ СІЛЬСЬКО-ГОСПОДАРСЬКИХ ТВАРИН 15
В. Король-Старий, — ЯК ВИБИРАТИ КОНЯ. Порадики практична 15

ГІГІЄНА.

Д-р В. Ганьківський, — МАТИ П НЕМОВЛЯТКО. Поради жінкам і матерям 10
Д-р Ол. Барвінський, — ПОРАДИКИ ДЛЯ МАТЕРЕЙ. Плекання немовлят 20
Д-р Гр. Славін, — ПОЛОВЕ ЖИТТЯ. З 53 малюнками 50
Д-р Маріян Долинський, — ЖІНКА ЯК МАТИ. Гігієна жінки, заплотиння, роди і поліг з 52 рисунками 100

ДРАМАТИЧНІ ТВОРИ.

М. Ваврисевич, — ЛІСОВА КАЗКА. Сцена на 1 дію для дитячого театру 10
Г. Ярославич, — ЧОРТЕННЯ. Комедія в 3 діях. (5 м., 6 ж., гурт) 25
П. Франко, — БЕЗ ПРАЦІ. Чарівна казка в 3 діях. (12 м., 6 ж., гурт) 35
С. Васильченко, — В ХОЛОДКУ. Малюнок на 1 дію. (2 м., 2 ж., гурт) 10
Е. Мисевич, — ГАРНА ГРИШНИЦЯ. Трагіфарс на 2 дії. (4 м., 1 ж.) 15
І. Федорак, — ПОБЕРЕЖНИКИ. Комедія на 1 дію. (4 м.) 15
Т. Рудий, — БІЛЬШЕ ЗАСОРОМИВСЯ, ЯК НАЛЮБИВСЯ. Комедія на 2 дії. (3 м., 1 ж.) 20
Гр. Марусин, ЖІНКА ГОРОЮ. Жарт на 1 дію. (2 м., 2 ж.) 10
О. Цюк, — ЗАМОТАНА СПРАВА. Жарт на 1 дію. (3 м., 3 ж.) 15
О. Цюк, — ГРАФ ФОН ГАБЕНІКС. Комедія на 2 дії. (7 м., 2 ж.) 15
Л. Лотоцький, — ЛЮДСЬКІ ЯЗИКИ. Комедія на 1 дію. (4 м., 3 ж.) 25
М. Козоріс, — ДІТОЧЕ СВЯТО. Сценічний образок в 2 діях. (3 ж., 3 д.) 10
П. Франко, — ЗАХАР БЕРКУТ. Історична драма на 4 дії. Перероблена із повісті "Захар Беркут" Івана Франка. (12 м., 4 ж., гурт) 35
С. Бела, — ПОЦІЛУНОК ЮДИ. Песа на 4 дії. (3 м., 2 ж.) 35
С. Черкасенко, — СТРАШНА ПІМСТА. Драма-казка на 4 дії. (10 м., 4 ж., гурт) 40
І. Я. Луцин, — ТРИ ГЕРБИ. Комедія з маломішанського життя на 3 дії. (8 м., 6 ж.) 35
Ярослав Галана, — ВАНТАЖ. Романтична песа на 3 дії. (4 м., 1 ж.) 35
Д. Бедзик, — ПРОРОК. Драма на 9 картин з сучасного життя робітничества та селянства в Галичині. 30
БОРИСЛАВ СМІТЬСЯ. Драма інсценізована за оповіданням І. Франка "Борислав сміться". 20
Д. Бедзик, — ЦВІРКУНИ. Драма-комедія на 3 дії. 20
О. Ясний, — НАДІЯ. Песа на 5 дії. 30
Молер, — ЛІКАР З ПРИМУСУ. Комедія на 3 дії. 25
В. Пешко, — ГАНЬБА. Драма на 4 дії. 40
Р. М. Мігеліман, — АГІТСУД. Драма на 1 дію. 10
О. Полюботко, — З ТАРАСОВОГО ДИТИНСТВА. Песа для дітей середнього віку. На 3 дії з прологом. 10
Д. Бедзик, — В БАБУСІНИХ ОБІВМАХ. Драма на 3 дії. 15
С. Кабаровська, — ТАРАС ПАСТУШОК. Сценічний образ у двох діях для дитячого театру. 15
П. Мурський, — ПАН МАЙСТЕР КОПИТКО. Комедія в трох діях. 30
А. Матуліна, — ФАТА МОРГАНА. Драма в 5 діях. Перероблена за оповіданням М. Коцюбинського "Фата Моргана". 25

МУЗИЧНІ ТВОРИ.

В. Безкорований, — РЕВЕ, ГУДЕ НЕГОДОНЬКА. На жіночий хор. (Слова Лесі Українки) 20
В. Безкорований, — СОЛОВЕРКОВИЙ СІВН. На жіночий хор. (Слова Л. Українки) 20
Б. Вахнянин, — У ПЕРЕТИКУ ХОДИЛА. Мішаний хор у супроводі фортеп'яна. (Слова Т. Шевченка) 65
Б. Вахнянин, — САДОК ВИШНЕВИЯ КОЛО ХАТИ. На мішаний хор у супроводі фортеп'яна. (Слова Т. Шевченка) 50
(За рештою музичних творів глядіть в наш каталог сторона 60-63.)

THE WORKERS AND FARMERS BOOK STORE

600 SELKIRK AVENUE — WINNIPEG, MAN.

ДЕШЕВА ДИТЯЧА БІБЛІОТЕКА!

Так стоїть в горі на книжці Марка Вовчка "ІНСТИТУТКА".

Що це бібліотека дешева — не правда, а що вона не лише дитяча, але корисна й для дорослих — цього також заперечувати не можна.

"ІНСТИТУТКА" — один з прекрасних творів Марка Вовчка, що так легко й приємно читаються. Подана тут окладинка книжки "ІНСТИТУТКА" — прилагоджена головною для молоді.

Книжка має 87 сторін друку, декілька ілюстрацій. Коштує лише 15 ЦЕНТІВ. Замовлення засилайте до:

WORKERS AND FARMERS BOOK STORE 600 SELKIRK AVE., — WINNIPEG, MAN.



ПРИХОДИТЬ НА ДРУГИЙ КОНЦЕРТ ДІВОЧОЇ МАНДОЛИНОВОЇ ОРХЕСТРИ!

СТАРАННЯМ ВІДДІЛУ ТУРФДІМ У ВІННІПЕГУ

відбудеться

В НЕДІЛЮ, 28 ВЕРЕСНЯ 1930 РОКУ В УКРАЇНСЬКІМ РОБІТНИЧІМ ДОМІ

ВЕЛИЧАВИЙ

КОНЦЕРТ

Програма дуже гарна. Приходьте громадно!

ПОЧАТОК КОНЦЕРТУ В ГОДИНІ 8.30 ВЕЧЕРОМ. ВСТУП ЗА ДОБРОВОЛЬНИМИ ДАТКАМИ.

МИ КЛИЧЕМО ТРУДЯЩИХ ВІННІПЕГУ НА НАУЧНІ ЛЕКЦІЇ В МІСЯЦІ ЖОВТНЯ В УКР. РОБ. ДОМІ

Місяць вересня минає, а жовтень вже на порозі. З першим днем у місяці жовтні Організаційно-Освітній Комітет відділу ТУРФДім, Жінської, Секції Молоді і Робітничого Запозомого Товариства у Вінніпегу починає свою працю. Щоб дати змогу усім робітникам і робітницям Вінніпегу познайомитися більше з найважливішими питаннями й діями останніх днів, комітет влаштує, починаючи від місяця жовтня, ДОКЛАДИ І ЛЕКЦІЇ що середу й п'ятниці в 9 годині вечером, кожного понеділка для жінок в 8 годині, по неділях, за винятком перших двох неділей в місяці, в 2.30 год. пополудні.

На місяць жовтень припадає 15 доклав і лекцій на такі теми: МІЖНАРОДНІ ПОДІЇ ДНЯ — виступить тов. П. Лисенко в середу 1-го жовтня.

ПОЛІТИЧНІ ПАРТІЇ КАНАДИ — виступить тов. М. Шатувський в п'ятницю, 3 жовтня.

ПРОЛЕТАРИЗАЦІЯ ТРУДЯЩИХ ФАРМЕРІВ КАНАДИ—виступить т. тов. Волтинський в середу, 8 жовтня.

ЯКІ ЗАВДАННЯ СТОЯТЬ ПЕРЕД ІОНІЄЮ ЛІСОВИХ І РІЛЬНИХ РОБІТНИКІВ — виступить тов. М. Бінювський в п'ятницю, 10 жовтня.

ЗАЩО ІДУТЬ БОЇ В ІНДІ НА ДАЛЕКОМУ СХОДІ — виступить тов. Горбатюк в середу, 13 жовтня.

ТРУДЯЩА МОЛОДЬ В РЕВОЛЮЦІЙНИХ БОЯХ НА ЗАХІДНІЙ УКРАЇНІ — виступить тов. Арсен в середу, 15 жовтня.

НЕ КУРИ ПІ НЕ ПИЙ! — виступить тов. А. Біленький в п'ятницю, 17 жовтня.

ЧИ Є МОЖЛИВІСТЬ РОЗВ'ЯЗАННЯ ПИТАННЯ БЕЗРОБІТТЯ ЗА КАПІТАЛІСТИЧНОЇ СИСТЕМИ ПРАВДЛИВА — виступить тов. М. Попович в неділю, 19 жовтня, пополудні в 2.30 год.

ЖІНКА В СОЦІАЛІСТИЧНОМУ БУДІВНИЦТВІ В РАДЯНСЬКІМ СОЮЗІ — доклад виступить тов. М. Ленартович в понеділок, 20 жовтня.

ЯК ПОВСТАЛИ ЧУДЕСА У ВСЯКИХ РЕЛІГІЯХ — виступить тов. Маньковський в середу, 22 жовтня.

ГОРОЖАНСЬКА ВІРНА В КИТАЮ — виступить тов. Т. Кобзей в п'ятницю, 24 жовтня.

ДІЯЛЬНІСТЬ РЗТ ЗА ЧАС ВОСЬМИРІЧНОГО ІСНУВАННЯ — виступить тов. М. Шатувський в неділю, 26 жовтня, пополудні в 2.30 год.

ЖІНКА-РОБІТНИЦЯ В УКРАЇНСЬКІЙ ЛІТЕРАТУРІ — виступить тов. М. Смит з Транскона в понеділок, 27 жовтня.

РЕВОЛЮЦІЙНИЙ РУХ МОЛОДІ ПО УСІХ КРАЇНАХ КАПІТАЛІСТИЧНОГО СВІТУ — виступить т.на Гала Салига в середу 29 жовтня.

ЯК ЗДОБУВАТИ ЗНАННЯ САМОТУЖНОЮ ПРАЦЕЮ — виступить тов. І. Петрушка в п'ятницю, 31 жовтня.

Комітет кличе усіх трудящих Вінніпегу прибути на проголошені доклади й лекції для збагачення власного знання й знайомства з діями класової боротьби. Хай ніхто не остачиться вломи в той час, коли в Українському Робітничому Домі відбуватимуться доклади й лекції. Оргосвітком.

ВЕЛИЧАВЕ СВЯТКУВАННЯ 1-ОЇ РІЧНИЦІ ОТВЕРЕННЯ УКР. РОБІТНИЧОГО ДОМУ В РІДЖАЙНА, САСК.

відбудеться

В ДНЯХ 27 І 28 ВЕРЕСНЯ 1930 РОКУ

з наступною програмою:

В СУБОТУ, 27 ВЕРЕСНЯ відіграється невмируша драма м. Ірчана п.п. "РОДІННА ЦІТКАРІВ".

В НЕДІЛЮ, 28 ВЕРЕСНЯ відбудеться КОНЦЕРТ-СВЯТО. На концерт-свято буде ряд бесідників місцевих і околиць. Від ЦКВ ТУРФДім промовляти буде тов. М. ПОПОВИЧ.

Місцевий відділ ТУРФДім запрошує загал працюючих взяти масову участь в цьому важливому святі.

УВАГА! РУАН, КВЕ. І ОКОЛИЦЯ! УВАГА!

СТАРАННЯМ ВСІХ УКРАЇНСЬКИХ РОБІТНИЧИХ ОРГАНІЗАЦІЙ В РУАН, КВЕ.

відбудеться

В НЕДІЛЮ, 28-ГО ВЕРЕСНЯ 1930 РОКУ

В УКРАЇНСЬКІМ РОБІТНИЧІМ ДОМІ п. ч. 399 Тесчерав вул.

КОНЦЕРТ-СВЯТО

З НАГОДИ 2-ОЇ РІЧНИЦІ ОТВЕРЕННЯ УКРАЇНСЬКОГО РОБІТНИЧОГО ДОМУ В РУАН, КВЕ.

В цьому святі візьмуть участь всі наші місцеві сили. Головним бесідником буде тов. І. БОЛЧУК з Торонта. Просимо всіх робітників і робітниць, фермерів і фермерок та всіх з доколических відділів взяти масову участь в цьому святі.

ВІСЬ З НАГОДИ ВІДКРИТТЯ ПРИЮТУ І СИРОТИНЦІ.

Гемілтон, Онт.

В п'ятницю, 7 вересня ц. р., відділ РЗТ в Гемілтоні скликав масове віче, щоби заманіфестувати перед робітничим загалом своє величезне досягнення: впротязі вісім років існування РЗТ. Тов. Лівінський, голова місцевого відділу, відкрив віче і попросив присутніх робітників, щоби уважно вислухали бесідників, а по скінченню промови, щоби самі оцінили працю РЗТ.

Головою віча вибрано т. Твардовського. Першим бесідником був тов. Мауер, який в своїй промові переповнив історію розвитку наших організацій від їх заснування аж до нинішнього часу, які здобули ми досягнути на полі культурно-вихованні, як рідно ж економічній, які трудніші приходилося переборювати, до чого дійшло сьогодні РЗТ. Помімо великих перешкод зі сторони наших ворогів, котрі пророкували йому загибель, наша організація зростає, переборює великі труднощі і зростає до масової організації, яка зараз налічує тисячі членів і членкинь та пострадала про так велике діло, як купно будувати на приют і сиротинці для немічних робітників і осиротілих дітей.

Другим бесідником був тов. І. Тофан, який в своїй промові відкрив Робітничий Запозомого Товариство від буржуазних заповомого організації взагалі, а українських жовто-блакитних зокрема. Бесідник сказав, що патріотичні організації існують не вісім років, а в кожне такі, що існують по 30 років або й більше і обертують мільйонами доларів, однак не спромоглися на те, щоби пострадати про приют для осиротілих дітей. А не спромоглися тому, що їм не розкохалося, що робітник буде рідний, коли він або вона буде старшим і не можуть заглядати на своє удуржання. Вони люблять робітника, коли він слабкий, здоровий та дає собі наївати на їхню користь, вони дбають ате, щоби самим добжити та бонкетувати за робітничі центи. Щоби відвернути робітництво від класової боротьби, то вони провадять провокаційну і донощичку роботу до властей на наші організації, головню на провісників. Тим вони пробують удержати своє захитане положення, однак не помагають ніякі клевети, бо робітництво вже бачить їхню погану роботу і відвертається від них а вступає в робітничі організації, щоби разом боротися за робітничі інтереси і поліпшити своє положення. І. М. робкор.

ПРИСІЛАЙТЕ СТАРУ АДРЕСУ.

Коли переїдете з одної місцевості до другої або перенесете з одного помешкання до другого, то не забудьте повідомити зараз нашу адміністрацію, аби змінила Вашу адресу. При цьому не вистарчить подати тільки нову, але краще потрібне подати і стару Вашу адресу.

МАЮ НА ПРОДАЖ красавчу машину (Сінгер) з мотором. Машина майже нова і в добрім стані. Куплена кілька місяців тому за \$135.00 голівкою. Хто з країни потребує машину, може прийти і оглянути. Продаж тільки за готівку. Пронху згодитися ввечером між 7 а 10 і рано між 7 а 9 годинами на наступую адресу: MIKE DEMENCHUK (118) 199 Gomez St. WINNIPEG, MAN.

ПОТРІБНО

кваліфікованої доглядачки й виховниці дітей в сиротинці Робітничого Запозомого Товариства в Паркетелл, Ман. Зголошуватися можуть головню членкині нашої організації, які мають загальне знання норси або такі, що працювали в дитячих сиротинцях при догляданню дітей. Адакції приймається тільки листовно з заповненням бажаної плати і кваліфікації знання у виконанні тієї виховної праці. Писати до: WORKERS BENEVOLENT ASSOCIATION (118) 199 GOMER ST. WINNIPEG, MAN.

Dr. F. RYBAK

(M.D., C.M., L.M., C.C.) Лікар, оператор і акушер в Шкаго, Монреалі й Вінніпегу. Операції виконує в шпиталях. Office: Cor. SELKIRK AND GREGORY STS. Phone: 55 323. Residence: 562 ALFRED AVE., WINNIPEG. Phone: 54 000

МІСЯЧНІ ЗБОРИ

ВІДДІЛУ ТУРФДІМ У ВІННІПЕГУ

— відбудеться —

В НЕДІЛЮ, 28 ВЕРЕСНЯ

в салі Укр. Роб. Дому.

Тому, що в кожній справі до вирішення, прохаться всіх членів прийти на збори в означений час. Членкині відділу Жінської і членкині та членкині Секції Молоді теж повинні взяти участь в цих зборах. Початок зборів в 2.30 год. пополудні. Заряд Відділу ТУРФДім.

ІСТ-КІЛДОНАН, МАН.

Старанним відділу Секції Молоді ТУРФДім в Іст-Кілдонан, Ман., відбудеться в неділю, 28 вересня, в годині 8.30 вечером, в Укр. Роб. Домі ВЕЛИЧАВИЙ КОНЦЕРТ в користь страждуючих майнерів в Меркоз, Алта. Програма добра. Просимо робітників і робітниць прийти як найчисленніше! Поможем майнерам витрати страйк! Заряд відділу CM.

БРУКЛЕНДС, МАН.

Цим повідомляється всіх членів та членкинь відділу РЗТ у Бруклендс, що в неділю, 28 вересня, в годині 2.30 пополудні, п. ч. 1904 Насіфук вулиці відбудеться ЧИТАННЯ ЗВІТУ ШЕСТОЇ КОНВЕНЦІЇ РЗТ. Проситься всіх членів та членкинь, щоби прибули на час.

СТ. БОНІФЕІС, МАН.

Старанним відділу ТУРФДім і РЗТ в Ст. Боніфесі відбудеться в суботу, 27 вересня, в новопобудованім Укр. Роб. Домі, що знаходиться в 541 Уайтхед стріт ТОВАРИСЬКА ЗАБАВА з танцями, на яку заручилися всі українські робітники і робітниця в Ст. Боніфесі і з дальніх околиць. Це є перша забава в новім УРД, на яку повинні прийти всі членкині і членкині робітничих організацій в Ст. Боніфесі. Прима з забави призначені на спеціальну добу Укр. Роб. Дому в Ст. Боніфесі. Ціна тикета 25 центів. Початок в год. 8 вечером. Приходьте громадно!

ПОРТ АРТУР, ОНТ.

Шкільний комітет при відділі ТУРФДім в Порт Артурі тим подає до відомо, що впис дітей до Української Робітничої Дітньої Школи при відділі ТУРФДім розпочинається в четвер, 25 вересня, і буде продовжуватися до кінця цього місяця. Зголошувати можна кожного дня крім неділей від 8 до 10 години вечером до Укр. Роб. Дому. Наука пишеться в середу, І жовтня. Учителювати буде т. В. Перуник.

БРЕНТФОРД, ОНТ.

Шкільний комітет робітничих організацій міста Брентфорда до відомо, що впис дітей до Української Робітничої Дітньої Школи вже почався і буде тривати до 30 вересня 1930 р. До впису дітей мусть приходити з своїми рідними. Вписувати можна кожного вечера від 8 до 10 години.

САСКАТУН, САСК.

Цим подається до відомо всім родичам, що вже посилали своїх дітей до Української Робітничої Дітньої Школи і тим, що думають посылати, що впис дітей до УРДШколи при відділі ТУРФДім вже розпочався і буде тривати аж до 26 вересня. Зголошувати можна кожного дня крім суботи від 7 до 9 години вечером. До впису дітей мусть приходити зі своїми родичами.

УВАГА! ВЕРВІЛ, АЛТА.

Подаємо до відомо українським жителям міста Вервіль в околиці, що освітньо-мистецька праця в Укр. Роб. Домі в Вервилі на осінній сезон вже започатковано і провадиться на ширшу скалю. З 1 жовтня починається наука в Українській Робітничій Дітній Школі. Просимо всіх родичів вписати своїх дітей ще до 1 жовтня. Бдаватися до голови Шкільного Комітету т. М. Березана. До мистецької праці на сиротинці запрошено нових співаків і аматорів. Уже в неділю, 5 жовтня, з разем відділу РЗТ відбудеться перший Концерт-Мітинг. Приходьте як найчисленніше! Приходьте до ТУРФДім кожного вечера! Двері відкриті для всіх!

УВАГА! ПОШКУЮ

ПОШКУЮ свого швагря, Пилипа Корняка, рідом з села Хоростків, повіт Конюшин, Галичина. Про себе не дає чути останніх два роки. Тому два роки робив у Гівакс, Ман. Хто чув або що знає про него, прошу писати на адресу: (114) P.O. Box 124, GARSON, ONT.

ПОШКУЮ

ПОШКУЮ своєї тети і діда. Дід називається Лью Сідак. Перебували на фармах в Аберті. Пошукте їх: WASYL HORBACHEK 670 Alexander Ave. WINNIPEG, MAN.

СТАРОКРАЄВИЙ ГОДИННИКАР.

Коли хочете, щоби ваш годинник був добре налаштований, вичищений і зрегульований, а також коли хочете направити окуляри, брошуку, перстень і т. п. й зайдіть до В. Кліменка, 619 Selkirk Avenue, Winnipeg, Man. Цим умірковані. За роботу і вдоволення гарантую.

ВАША ДИТИНА ЩЕ НЕ ЯВИЛАСЯ В УКР. РОБ. ДІТОЧІЙ ШКОЛІ У ВІННІПЕГУ?

Оце запитання ставить усім батькам-робітникам Вінніпегу місцевий Шкільком й Юнацька Шкільна Управа. Навчання в УРДШколі вже почалося з 2 вересня й є зараз в повному ході. Шкільком розсилає заповідуючі письма про відкриття УРДШколи до усіх батьків, членів робітничо-фермерських організацій, однак, далеко ще не всі вони зголошили своїх дітей до УРДШколи. Не робить зла власним своїм дітям, не тримає їх влома в той час, як дітвора трудящих Вінніпегу вже працює в УРДШколі. Плідь впарі з вашою дитиною й згодитесь її в УРДШколу вже сьогодні.

Так само Шкільком й Юнішкіуправа кличе усіх українських батьків з-поза наших організацій зголошити їхніх дітей до УРДШколи, а за навчання рідної мови й трудяще виховання отих дітей в УРДШколі заповідують Шкільком й Юнішкіуправа. Шкільком й Юнішкіуправа УРДШколи.

ЗАБАВА ГОЛКОВИХ РОБІТНИКІВ

Індустріальна Юнія Голкових Робітників у Вінніпегу

— устроює —

В СЕРЕДУ, 24 ВЕРЕСНЯ Ц.Р.

В ПЕРЕД ГАЛІ, 418 АБЕРДІН ЕВІНО

HARD TIME DANCE

Першорядна орхестра.

Початок в год. 8.30 веч. Вступ 50 ц.

УВАГА! ГЕМІЛТОН, УВАГА!

РОБІТНИКИ! РОБІТНИЦІ! СПИШІТЬ ВСІ НА ДОПОМОГУ "БОРКЕРОВІ"!

— приходьте —

В П'ЯТНИЦЮ З ЖОВТНЯ

— на —

КОНЦЕРТ-МІТИНГ

який відбудеться в Українськмі Робітничім Домі, ріг вул. Кінгед і Бартон. Початок концерту в годині 8 вечером.

ДО ВІДОМА ТИМ, ЩО ІНТЕРЕСУЮТЬСЯ НОВОЮ ІОНІЄЮ.

Індустріальна Юнія Лісових, Рільних та переїздаючих робітників, що саме тепер є в процесі організації, повідомляє всіх інтересованих, що її тимчасовий офіс міститься в Bon Accord Block, Room 206 1/2, Cor. Main St. and Logan Ave., Winnipeg, Man.

Під таким числом уряду організатор юнії, туди треба писати чи зголошуватися особисто за всякими інформаціями.

Місцевих робітників закликаємо зголошуватися особисто кожного дня від 10-ої до 12-ої години рано і від 2-ої до 5-ої пополудні, як також вечерами.

Позамісцеві робітники повинні писати на вище згадану адресу на імя організатора М. Бінювського (M. Biniewsky).

Робітники на сході Канади повинні зголошуватися особисто або писати в українській мові за всякими інформаціями до головної квартири юнії на адресу:

A. HAUTAMAKI 316 Bay St., Port Arthur, Ont.

Будуйте сильну юнію робітників землі й ліса! Допомогайте організувати неорганізованих!

М. Бінювський, організатор.

ПОШКУЮ свого швагря, Пилипа Корняка, рідом з села Хоростків, повіт Конюшин, Галичина. Про себе не дає чути останніх два роки. Тому два роки робив у Гівакс, Ман. Хто чув або що знає про него, прошу писати на адресу:

WASYL HORBACHEK 670 Alexander Ave. WINNIPEG, MAN.

ПОШКУЮ своєї тети і діда. Дід називається Лью Сідак. Перебували на фармах в Аберті. Пошукте їх: WASYL HORBACHEK 670 Alexander Ave. WINNIPEG, MAN.

СТАРОКРАЄВИЙ ГОДИННИКАР. Коли хочете, щоби ваш годинник був добре налаштований, вичищений і зрегульований, а також коли хочете направити окуляри, брошуку, перстень і т. п. й зайдіть до В. Кліменка, 619 Selkirk Avenue, Winnipeg, Man. Цим умірковані. За роботу і вдоволення гарантую.

ПОШКУЮ свого швагря, Пилипа Корняка, рідом з села Хоростків, повіт Конюшин, Галичина. Про себе не дає чути останніх два роки. Тому два роки робив у Гівакс, Ман. Хто чув або що знає про него, прошу писати на адресу:

WASYL HORBACHEK 670 Alexander Ave. WINNIPEG, MAN.

ПОШКУЮ своєї тети і діда. Дід називається Лью Сідак. Перебували на фармах в Аберті. Пошукте їх: WASYL HORBACHEK 670 Alexander Ave. WINNIPEG, MAN.

СТАРОКРАЄВИЙ ГОДИННИКАР. Коли хочете, щоби ваш годинник був добре налаштований, вичищений і зрегульований, а також коли хочете направити окуляри, брошуку, перстень і т. п. й зайдіть до В. Кліменка, 619 Selkirk Avenue, Winnipeg, Man. Цим умірковані. За роботу і вдоволення гарантую.

ПОШКУЮ свого швагря, Пилипа Корняка, рідом з села Хоростків, повіт Конюшин, Галичина. Про себе не дає чути останніх два роки. Тому два роки робив у Гівакс, Ман. Хто чув або що знає про него, прошу писати на адресу:

WASYL HORBACHEK 670 Alexander Ave. WINNIPEG, MAN.

ПОШКУЮ своєї тети і діда. Дід називається Лью Сідак. Перебували на фармах в Аберті. Пошукте їх: WASYL HORBACHEK 670 Alexander Ave. WINNIPEG, MAN.

СТАРОКРАЄВИЙ ГОДИННИКАР. Коли хочете, щоби ваш годинник був добре налаштований, вичищений і зрегульований, а також коли хочете направити окуляри, брошуку, перстень і т. п. й зайдіть до В. Кліменка, 619 Selkirk Avenue, Winnipeg, Man. Цим умірковані. За роботу і вдоволення гарантую.

ПОШКУЮ свого швагря, Пилипа Корняка, рідом з села Хоростків, повіт Конюшин, Галичина. Про себе не дає чути останніх два роки. Тому два роки робив у Гівакс, Ман. Хто чув або що знає про него, прошу писати на адресу:

WASYL HORBACHEK 670 Alexander Ave. WINNIPEG, MAN.

ПОШКУЮ своєї тети і діда. Дід називається Лью Сідак. Перебували на фармах в Аберті. Пошукте їх: WASYL HORBACHEK 670 Alexander Ave. WINNIPEG, MAN.

СТАРОКРАЄВИЙ ГОДИННИКАР. Коли хочете, щоби ваш годинник був добре налаштований, вичищений і зрегульований, а також коли хочете направити окуляри, брошуку, перстень і т. п. й зайдіть до В. Кліменка, 619 Selkirk Avenue, Winnipeg, Man. Цим умірковані. За роботу і вдоволення гарантую.

ПОШКУЮ свого швагря, Пилипа Корняка, рідом з села Хоростків, повіт Конюшин, Галичина. Про себе не дає чути останніх два роки. Тому два роки робив у Гівакс, Ман. Хто чув або що знає про него, прошу писати на адресу:

WASYL HORBACHEK 670 Alexander Ave. WINNIPEG, MAN.

ПОШКУЮ своєї тети і діда. Дід називається Лью Сідак. Перебували на фармах в Аберті. Пошукте їх: WASYL HORBACHEK 670 Alexander Ave. WINNIPEG, MAN.

СТАРОКРАЄВИЙ ГОДИННИКАР. Коли хочете, щоби ваш годинник був добре налаштований, вичищений і зрегульований, а також коли хочете направити окуляри, брошуку, перстень і т. п. й зайдіть до В. Кліменка, 619 Selkirk Avenue, Winnipeg, Man. Цим умірковані. За роботу і вдоволення гарантую.

ПОШКУЮ свого швагря, Пилипа Корняка, рідом з села Хоростків, повіт Конюшин, Галичина. Про себе не дає чути останніх два роки. Тому два роки робив у Гівакс, Ман. Хто чув або що знає про него, прошу писати на адресу:

WASYL HORBACHEK 670 Alexander Ave. WINNIPEG, MAN.

ПОШКУЮ своєї тети і діда. Дід називається Лью Сідак. Перебували на фармах в Аберті. Пошукте їх: WASYL HORBACHEK 670 Alexander Ave. WINNIPEG, MAN.

СТАРОКРАЄВИЙ ГОДИННИКАР. Коли хочете, щоби ваш годинник був добре налаштований, вичищений і зрегульований, а також коли хочете направити окуляри, брошуку, перстень і т. п. й зайдіть до В. Кліменка, 619 Selkirk Avenue, Winnipeg, Man. Цим умірковані. За роботу і вдоволення гарантую.

ПОШКУЮ свого швагря, Пилипа Корняка, рідом з села Хоростків, повіт Конюшин, Галичина. Про себе не дає чути останніх два роки. Тому два роки робив у Гівакс, Ман. Хто чув або що знає про него, прошу писати на адресу:

WASYL HORBACHEK 670 Alexander Ave. WINNIPEG, MAN.

ПОШКУЮ своєї тети і діда. Дід називається Лью Сідак. Перебували на фармах в Аберті. Пошукте їх: WASYL HORBACHEK 670 Alexander Ave. WINNIPEG, MAN.

СТАРОКРАЄВИЙ ГОДИННИКАР. Коли хочете, щоби ваш годинник був добре налаштований, вичищений і зрегульований, а також коли хочете направити окуляри, брошуку, перстень і т. п. й зайдіть до В. Кліменка, 619 Selkirk Avenue, Winnipeg, Man. Цим умірковані. За роботу і вдоволення гарантую.

ПОШКУЮ свого швагря, Пилипа Корняка, рідом з села Хоростків, повіт Конюшин, Галичина